

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH QUẢNG NAM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: **221/2021/HS-PT**
Ngày: 13 - 9 - 2021

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH QUẢNG NAM

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông **Trần Thế Cẩm**

Các Thẩm phán: Ông **Nguyễn Quốc Thiện**

Ông **Nguyễn Hữu Thịnh**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị PH Thảo** - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam tham gia phiên tòa: Bà **Đào Thị Việt Hà** - Kiểm sát viên.

Ngày 13 tháng 9 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Nam, xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: **99/2021/HS-PT** ngày 28 tháng 4 năm 2021 đối với bị cáo **Nguyễn Thanh L.** Do có kháng cáo của người bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: **01/2021/HS-ST** ngày 19 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Quảng Nam.

- Bị cáo bị kháng cáo: **Nguyễn Thanh L.**, sinh năm 1985; nơi cư trú: Thôn 3, xã H, huyện P, tỉnh Quảng Nam; nghề nghiệp: Không; trình độ văn hóa: 4/12; dân tộc: Gié Triêng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông **Nguyễn Thanh H** (đã chết) và bà **Hồ Thị R** (sinh năm 1950); có vợ là **Hồ Thị L** (sinh năm 1986) và có 02 con (con lớn sinh năm 2016, con nhỏ sinh năm 2017); tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo hiện đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn “Cấm đi khỏi nơi cư trú”; có mặt tại phiên tòa.

- Người bị hại có kháng cáo: Ông **Hồ Văn H**; trú tại: Thôn 4, xã H, huyện P, tỉnh Quảng Nam; có mặt.

- Người bào chữa cho bị cáo: Bà **Nguyễn Thị Thu V** – Trợ giúp viên pháp lý, Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Quảng Nam; có đơn xin xét xử vắng mặt và có gửi bản luận cứ bào chữa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 16h 00 phút ngày 12/9/2020, **Nguyễn Thanh L** đang ở trại cũ của ông **Đền** tại khu vực khe suối Là Mây, thuộc thôn 3, xã H, huyện P, tỉnh Quảng Nam thì thấy đàn bò vào rẫy keo mới trồng của ông **Đ.** **Nguyễn Thanh L** đuổi đàn bò nhưng không chịu ra khỏi rẫy nên nhặt một cục đá ném vào đàn bò thì trúng vào đầu một con bò bê làm cho con bò bê loạng choạng, khụy xuống đất. Thấy vậy,

Nguyễn Thanh L đã nảy sinh ý định chiếm đoạt con bò bê (giết con bò bê để làm thịt), Nguyễn Thanh L đến gần con bò bê nhặt một cục đá khác tiếp tục ném vào đầu và nhặt một đoạn cây gỗ đập vào đầu, cổ con bò bê cho đến khi chết hẳn. Sau đó Nguyễn Thanh L giấu xác con bò bê vào bụi cây rồi về lán trại nằm ngủ; đến khoảng 17h30 phút cùng ngày, ông Hồ Văn H đi tìm con bò và có hỏi Nguyễn Thanh L “*có thấy con bò của ta không?*” thì Nguyễn Thanh L nói “*không thấy*”. Đến khoảng 19h 00 phút cùng ngày, Nguyễn Thanh L dùng dao cắt mỡ thịt, lấy lòng con bò bê rồi về lán trại lấy con dao nhỏ thì thấy Hồ Văn D đang nằm ngủ trong trại nên rủ xuống khe suối Là Mây làm lòng bò thì Hồ Văn D đồng ý. Đến khoảng 21h30 phút cùng ngày, khi Nguyễn Thanh L và Hồ Văn D đang làm thịt con bò bê thì bị ông Vũ Đình N phát hiện. Nguyễn Thanh L thừa nhận về hành vi giết trộm con bò bê của ông Hồ Văn H để làm thịt; do không thỏa thuận được với nhau về mức bồi thường nên ông Hồ Văn H làm đơn tố cáo về việc Nguyễn Thanh L giết trộm con bò bê.

Tại kết luận định giá tài sản số: 14/KL-ĐG, ngày 21/10/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện P, tỉnh Quảng Nam kết luận: 01 (một) con bò bê cái, lai Sind, màu lông vàng hơi đỏ, 04 tháng tuổi, nặng khoảng 60kg, có giá trị 7.000.000 đồng.

Với nội dung vụ án như trên, bản án hình sự sơ thẩm số: **01/2021/HS-ST** ngày 19 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Quảng Nam đã quyết định: Tuyên bố bị cáo **Nguyễn Thanh L** phạm tội “Trộm cắp tài sản”.

- Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015. Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Thanh L 09** (Chín) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách **18** (Mười tám) tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (19/3/2021).

- Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 584, 589 Bộ luật Dân sự tuyên buộc bị cáo Nguyễn Thanh L phải bồi thường cho ông Hồ Văn H giá trị một con bò bê với số tiền 7.000.000 đồng (*Bảy triệu đồng*) nhưng được trừ vào số tiền 7.000.000 đồng (*Bảy triệu đồng*) mà bị cáo Nguyễn Thanh L đã nộp xong.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về phần xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo.

Vào ngày 30/3/2021, người bị hại Hồ Văn H có đơn kháng cáo đề nghị tăng hình phạt đối với bị cáo và tăng mức bồi thường trách nhiệm dân sự với số tiền 25.000.000 đồng.

Tại phiên tòa phúc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Quảng Nam phát biểu quan điểm giải quyết vụ án: Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Nguyễn Thanh L về tội “Trộm cắp tài sản” theo quy định tại khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự năm 2015 là có căn cứ, đúng pháp luật. Đồng thời, đã xem xét áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự để làm căn cứ xử phạt bị cáo mức án 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo là phù hợp, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo. Về phần bồi thường trách nhiệm dân sự cho bị hại với số tiền 7.000.000 đồng là phù hợp với kết luận định giá tài sản nên đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo người bị hại, giữ nguyên bản án sơ thẩm về phần hình phạt và trách nhiệm dân sự.

Người bào chữa cho Nguyễn Thanh L với luận cứ: Thống nhất với tội danh, điểm, khoản, điều luật đã truy tố đối với bị cáo. Sau khi phạm tội, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; hoàn cảnh gia đình khó khăn nhưng đã cố gắng khắc phục xong hậu quả cho người bị hại và người bị hại cũng xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị cáo là người dân tộc thiểu số nên nhận thức pháp luật còn hạn chế; bị cáo có nhân thân tốt, phạm tội lần đầu, có nơi cư trú cụ thể rõ ràng nên Tòa án cấp sơ thẩm xử phạt bị cáo 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo là có cơ sở pháp luật. Về phần bồi thường trách nhiệm dân sự cho bị hại với số tiền 7.0000.000 đồng là phù hợp với kết luận định giá tài sản. Do vậy, đề nghị Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo của người bị hại về yêu cầu tăng hình phạt và tăng mức bồi thường trách nhiệm dân sự, giữ nguyên các quyết định của bản án sơ thẩm.

Bị cáo Nguyễn Thanh L đồng ý với luận cứ của người bào chữa, không tranh luận bổ sung, xin được giảm nhẹ hình phạt.

Người bị hại Hồ Văn H đề nghị Hội đồng xét xử xem xét tăng hình phạt đối với bị cáo và tăng mức bồi thường thiệt hại cho bị hại với số tiền là 25.000.000 đồng.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Sau khi xét xử sơ thẩm, người bị hại Hồ Văn H có đơn kháng cáo về phần hình phạt và trách nhiệm dân sự. Xét đơn kháng cáo của bị hại trong hạn luật định theo đúng quy định tại các Điều 331, 332, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự nên kháng cáo của bị hại là hợp pháp.

[2] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Nguyễn Thanh L khai nhận: Vào khoảng 16 giờ ngày 12/9/2020, tại khu vực khe suối Là Mây (*thuộc thôn 3, xã H, huyện P*), bị cáo nhặt một cục đá ném vào đàn bò để đuổi ra khỏi rẫy Keo của ông Đên thì vô tình trúng vào đầu một con Bò bê làm con bò bê khụy xuống đất. Thấy vậy, bị cáo nảy sinh ý đoạt chiếm đoạt con Bò bê để làm thịt nên đã dùng cây đập cho con Bò bê chết hẳn. Sau đó, bị cáo giấu xác con Bò bê vào bụi cây rồi về lán Trại nằm ngủ; đến khoảng 19 giờ cùng ngày bị cáo về lán Trại lấy dao và rử Hồ Văn D ra làm lòng Bò bê thì D đồng ý; khi bị cáo và D đang làm thịt con Bò bê thì bị ông Vũ Đình N phát hiện ra sự việc.

[3] Xét lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của người bị hại, vật chứng thu giữ, kết luận định giá tài sản và các tài liệu, chứng cứ được cơ quan điều tra chứng minh có tại hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Hành vi lén lút chiếm đoạt 01 con Bò bê của bị hại để làm thịt, có giá trị theo kết luận định giá là 7.000.000 đồng nên Bản án hình sự sơ thẩm số: **01/2021/HS-ST** ngày 19 tháng 3 năm 2021 của Tòa án nhân dân huyện P, tỉnh Quảng Nam đã kết án bị cáo Nguyễn Thanh L về tội “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[4] Xét kháng cáo của người bị hại về yêu cầu tăng hình phạt đối với bị cáo Nguyễn Thanh L thì thấy: Bị cáo Nguyễn Thanh L phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, là người dân tộc thiểu số nên nhận thức pháp luật còn hạn chế; quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối cải; hoàn cảnh gia đình khó khăn nhưng cũng đã nộp đủ số tiền bồi thường theo kết luận định

giá là 7.000.000 đồng để khắc phục hậu quả; người bị hại ông Hồ Văn H xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; bị cáo có nhân thân tốt và có nơi cư trú cụ thể, rõ ràng. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng tính chất của vụ án, mức độ và hậu quả do hành vi phạm tội gây ra; áp dụng đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b, i, s khoản 1, 2 Điều 51 và áp dụng thêm Điều 65 Bộ luật Hình sự để làm căn cứ xử phạt bị cáo Nguyễn Thanh L 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo là có cơ sở, mức án phù hợp, tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo nên Hội đồng xét xử không có cơ sở chấp nhận kháng cáo của người bị hại về yêu cầu tăng hình phạt, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

[5] Xét kháng cáo của người bị hại về yêu cầu tăng mức bồi thường dân sự thì thấy rằng: Tại kết luận định giá tài sản số: 14/KL-ĐG, ngày 21/10/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện P, tỉnh Quảng Nam kết luận: 01 (một) con Bò bê cái, lai Sind, màu lông vàng hơi đỏ, 04 tháng tuổi, nặng khoảng 60 kg, có giá trị 7.000.000 đồng. Tòa án cấp sơ thẩm căn cứ vào kết luận định giá nêu trên để buộc bị cáo phải bồi thường thiệt hại cho bị hại số tiền 7.000.000 đồng theo giá trị định giá tài sản là có căn cứ, đúng pháp luật. Bị hại ông Hồ Văn H kháng cáo yêu cầu bị cáo phải bồi thường cho ông thiệt hại của con Bò bê với số tiền 25.000.000 đồng nhưng ông H không cung cấp được chứng cứ gì mới để chứng minh cho yêu cầu của mình nên Hội đồng xét xử không có cơ sở để chấp nhận kháng cáo về yêu cầu tăng mức bồi thường thiệt hại của ông H, giữ nguyên quyết định của bản án sơ thẩm.

[6] Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị và Tòa án cấp phúc thẩm không xem xét đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

[7] Về án phí: Do kháng cáo không được chấp nhận nên người bị hại Hồ Văn H phải chịu án phí dân sự phúc thẩm theo quy định tại điểm e khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 355 và Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

1. Không chấp nhận kháng cáo của bị hại ông Hồ Văn H, giữ nguyên bản án sơ thẩm về phần hình phạt và trách nhiệm dân sự.

- Áp dụng khoản 1 Điều 173; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 và Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Thanh L 09** (Chín) tháng tù về tội “Trộm cắp tài sản”, nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là **18** (Mười tám) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 19/3/2021).

Giao bị cáo Nguyễn Thanh L cho Ủy ban nhân dân xã H, huyện P, tỉnh Quảng Nam nơi bị cáo cư trú để giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách. Nếu trường hợp bị cáo Nguyễn Thanh L thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 92 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ hai lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- Về trách nhiệm dân sự: Căn cứ khoản 1 Điều 48 Bộ luật Hình sự; Điều 584, 589 Bộ luật dân sự. Buộc bị cáo Nguyễn Thanh L có nghĩa vụ bồi thường thiệt hại về tài sản cho ông Hồ Văn H giá trị một con Bò bê với số tiền 7.000.000 đ (*Bảy triệu đồng*) nhưng được trừ vào số tiền 7.000.000 đ (*Bảy triệu đồng*) mà bị cáo Nguyễn Thanh L đã nộp. Trong đó: 4.500.000 đ (*Bốn triệu, năm trăm ngàn đồng*) hiện đang tạm gửi vào tài khoản số 3949.0.1053629.000000 của Công an huyện P tại Kho bạc Nhà nước huyện P, tỉnh Quảng Nam và 2.500.000 đ (*Hai triệu, năm trăm ngàn đồng*) nộp tại biên lai thu tiền số 002328 lập ngày 10/3/2021 của Chi cục thi hành án dân sự huyện P, tỉnh Quảng Nam.

2. Bị hại ông Hồ Văn H phải chịu 300.000 đ (*Ba trăm nghìn đồng*) án phí dân sự phúc thẩm.

3. Các phần quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án hình sự phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án (ngày 13/9/2021).

Nơi nhận:

- Các cơ quan tiến hành TT;
- Người tham gia TT;
- Phòng PV06 CA Q.Nam;
- P.HSNV Sở tư pháp Q. Nam;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Tòa hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(*Đã ký tên và đóng dấu*)

Trần Thế Cẩm

Nơi nhận:

- Các cơ quan tiến hành TT;
- Người tham gia TT;
- Phòng PV06 CA Q.Nam;
- P.HSNV Sở tư pháp Q. Nam;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Tòa hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thế Cẩm

Nơi nhận:

- Các cơ quan tiến hành TT;
- Người tham gia TT;
- Phòng PV06 CA Q.Nam;
- P.HSNV Sở tư pháp Q. Nam;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Lưu Tòa hình sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Trần Thế Cẩm